



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

SELEZIONE PUBBLICA PER TITOLI E COLLOQUIO PER IL RECLUTAMENTO DI UN COLLABORATORE ED ESPERTO LINGUISTICO DI MADRELINGUA TEDESCA DA ASSUMERE CON CONTRATTO DI LAVORO A TEMPO DETERMINATO, DELLA DURATA DI 36 MESI, CON IMPEGNO ORARIO PARI A 400 ORE SU BASE ANNUA, PER LE ESIGENZE DEL CENTRO LINGUISTICO DI ATENEIO (CLA) DELL'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI ROMA "TOR VERGATA" -BANDITO CON D.D. n. 2129 del 02/12/2020 (rif. 1616).

VERBALE N. 1 - SEDUTA PRELIMINARE

Il giorno 02 febbraio 2021 alle ore 10,00 si riunisce, in modalità telematica, la Commissione giudicatrice della selezione pubblica in epigrafe.

La Commissione, nominata con DD n. 191 del 27/01/2021, è così composta:

- Dott.ssa **SILVIA QUATTROCIOCCHIE** - Dirigente in servizio presso l'Università degli Studi di Roma "Tor Vergata".....**PRESIDENTE**;
Prof.ssa **GABRIELLA CATALANO** - ordinaria presso l'Università degli Studi di Roma "Tor Vergata".....**ESPERTO**;
Prof.ssa **STEFANIA CAVAGNOLI** - associata presso l'Università degli Studi di Roma "Tor Vergata".....**ESPERTO**;
Dott.ssa **GABRIELLA ROSSI** - categoria D in servizio presso l'Università degli Studi di Roma "Tor Vergata".....**SEGRETARIO**;

In via preliminare la Commissione prende visione del bando, delle norme che disciplinano i concorsi e del regolamento per la costituzione dei rapporti di lavoro a tempo determinato di questo Ateneo.

Ai sensi di quanto disposto dall'art. 12 del D.P.R. 9 maggio 1994, n. 487, così come modificato dal D.P.R. 693/96, la Commissione stabilisce i criteri e le modalità di valutazione dei titoli e del colloquio, secondo quanto previsto dal bando medesimo, al fine di assegnare i relativi punteggi

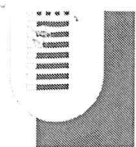
Titolo di studio fino ad un massimo di 5 punti, così distribuiti:

- | | |
|---|----------------|
| a) Laurea Magistrale in Lingue con voto di laurea 110/110 | punti 5 |
| b) Laurea Magistrale in Lingue con voto di laurea inferiore a 110/110 o laurea non pertinente | punti 4 |
| c) Laurea non pertinente | fino a punti 3 |

Esperienza di insegnamento maturata presso Istituzioni scolastiche ed universitarie pubbliche e private, italiane ed estere (con valutazione maggiore per l'insegnamento in ambito universitario) *fino ad un massimo di 20 punti*, così distribuiti.

- | | |
|---|-----------|
| a) per ciascun anno di insegnamento universitario | punti 1 |
| b) per ciascun anno di insegnamento non universitario | punti 0,5 |

[Handwritten initials]



Federico Elia Stampel

Pubblicazioni scientifiche e lavori originali, *fino ad un massimo di 5 punti*, così distribuiti:

- | | |
|---------------------------------|-------------------------------|
| a) volumi/monografie pertinenti | fino ad un massimo di punti 2 |
| b) articoli non pertinenti | punti 0,5 |

Attestati di qualificazione e/o specializzazione rilasciati a seguito di frequentazione con profitto di corsi di formazione professionale organizzati da Pubbliche Amministrazioni o organismi privati, *fino ad un massimo di 3 punti*, così distribuiti:

- | | |
|---|---------|
| - ciascuna certificazione professionale | punti 1 |
|---|---------|

Titoli professionali o culturali: coordinamento di un gruppo di insegnanti; ruolo di esaminatori per attestazioni linguistiche; esperienza nell'utilizzo di nuove tecnologie per l'insegnamento delle lingue e dei relativi esami, attività di e-learning ed esercitazione su piattaforme didattiche; ulteriori titoli di studio, dottorato di ricerca nella lingua straniera oggetto della selezione; altri titoli di livello universitari, post graduate:

fino ad un massimo di 7 punti

Colloquio

fino ad un massimo di 60 punti

La Commissione prende visione delle domande presentate dai candidati, entro il termine previsto dal Bando di Selezione:

- Dott. Gerald Josef Gropper, nato a Monaco di Baviera il 21/02/1969, CF GRPGLD69B21Z112B
- Dott.ssa Monika Elisabeth Leygraf, nata a Dusseldorf (Germania) il 16/06/1959, CF LYGMKL59H56Z112C

La Commissione dichiara, dopo aver ascoltato a riguardo ciascun componente, l'inesistenza di rapporti di parentela o di affinità, fino al IV grado incluso, nonché delle altre situazioni di incompatibilità previste dagli artt. 51 e 52 c.p.c., sia tra i membri della Commissione che tra essi e la candidata di cui sopra.

Rileva, *in primis*, delle irregolarità nelle domande di entrambi i candidati e più precisamente: la domanda presentata dal candidato Dott. Gerald Josef Gropper presenta irregolarità dal punto di vista **formale** in quanto alcune dichiarazioni sono state rese non perfettamente conformi allo

SR GR



schema di domanda. Infatti, pur avendo regolarmente indicato le generalità, le altre dichiarazioni non sono state personalizzate con i dati relativi alla propria posizione.

La domanda presentata dalla candidata Dott.ssa Monika Elisabeth Leygraf, presenta un'irregolarità dal punto di vista *sostanziale* in quanto manca un requisito fondamentale richiesto dal Bando per l'ammissione alla Selezione: il conseguimento della Laurea specialistica.

La Commissione reputa, pertanto, necessario ammettere con riserva entrambi i candidati e procedere alla valutazione dei titoli nonché al colloquio, in attesa dello scioglimento della riserva da parte dell'Ufficio Concorsi.

Letto, approvato e sottoscritto.

Roma, 02/02/2021

Presidente

Dott.ssa **SILVIA QUATTROCIOCCHÉ**

Esperta

Prof.ssa **GABRIELLA CATALANO**

Esperta

Prof.ssa **STEFANIA CAVAGNOLI**

Segretaria

Dott.ssa **GABRIELLA ROSSI**